

**MEMORIAL**  
**Journal Officiel**  
**du Grand-Duché de**  
**Luxembourg**



**MEMORIAL**  
**Amtsblatt**  
**des Großherzogtums**  
**Luxemburg**

**RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE**

**B — N° 56**

**16 août 2005**

**S o m m a i r e**

Arrêté grand-ducal du 10 juin 2005 autorisant Monsieur Luis ESCOBAR GUERRERO et Madame Priscilla Anne SCHILTZ à changer le nom patronymique actuel de leur fils Alejandro Luis ESCOBAR GUERRERO en celui de «ESCOBAR» .....	834
Arrêté grand-ducal du 10 juin 2005 autorisant Monsieur Paulo FERNANDES FERREIRA et Madame Lena Maria CRUZ MANATA à changer le nom patronymique actuel de Monsieur FERNANDES FERREIRA ainsi que celui de leurs enfants Stephan MANATA FERREIRA et Lisa FERNANDES FERREIRA en celui de «FERREIRA» .....	834
Arrêté grand-ducal du 10 juin 2005 autorisant Monsieur João Paulo VALENTE SIMÕES et Madame Andrée HAAG à changer le nom patronymique actuel de leur fille Nina VALENTE SIMÕES, en celui de «SIMÕES» .....	834
Arrêté ministériel du 30 juin 2005 modifiant l'arrêté ministériel du 14 février 2001 portant institution et organisation d'une commission consultative aéroportuaire .....	835
Arrêté grand-ducal du 1 <sup>er</sup> juillet 2005 autorisant Monsieur Pierre Norbert KNEIP à changer ses prénoms actuels en celui de «Norbert» .....	835
Arrêté grand-ducal du 1 <sup>er</sup> juillet 2005 autorisant Monsieur Laurent Nicolas KUFFER à changer ses prénoms actuels en ceux de «Lol Nicolas» .....	836
Circulaire ministérielle du 1 <sup>er</sup> août 2005 «Die Neuregelung der deutschen Rechtschreibung im luxemburgischen Schulsystem» .....	836
Administration de la Gestion de l'Eau – Examens .....	836
Commission prévue à l'article 5 de la loi du 3 août 1998 sur la promotion de la presse – Nomination .....	837
Conseil National des Programmes – Nomination .....	837
Conventions collectives de travail – Dépôts .....	837
Corps diplomatique – Nominations .....	837
Entreprises d'assurances – Transfert de portefeuille de l'entreprise d'assurances cédante CATLIN INSURANCE COMPANY (UK) Limited (CICUL) vers l'entreprise d'assurances cessionnaire CATLIN INSURANCE COMPANY (UK) Limited (NewCo) .....	838
Haute Cour militaire – Cour d'appel militaire – Démissions .....	838
Inspection Générale de la Sécurité Sociale – Nomination .....	838
Liste officielle des fonds de pension sous forme de société d'épargne-pension à capital variable (SEPCAV) et d'association d'épargne-pension (ASSEP) soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999 .....	838
Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 19 juillet 1991 – Complément n° 2 .....	839
Liste officiel des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72(1) la loi du 30 mars 1988 – Complément n° 2 .....	839
Liste officiel des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 94(1) de la loi du 20 décembre 2002 – Complément n° 2 .....	841
Liste officielle des organismes de titrisation agréés conformément à l'article 21(1) de la loi du 22 mars 2004 relative à la titrisation .....	846
Liste officielle des professionnels agréés pour exercer l'activité de gestionnaire de passif pour les fonds de pension soumis à la loi du 8 juin 1999 .....	846
Liste officielle des sociétés d'investissement en capital à risque soumises à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 15 juin 2004 .....	846
Ministère de la Famille et de l'Intégration – Centre socio-éducatif de l'Etat – Examens .....	847
Ministère de la Famille et de l'Intégration – Commissariat du Gouvernement aux étrangers .....	847
Ministère de la Famille et de l'Intégration – Service Solidarité – Agréments définitifs .....	847
Ministère de la Famille et de l'Intégration – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants – Agréments .....	848
Santé – Art de guérir .....	848
Stage judiciaire – Jury d'examen – Nominations .....	848

**Arrêté grand-ducal du 10 juin 2005 autorisant Monsieur Luis ESCOBAR GUERRERO et Madame Priscilla Anne SCHILTZ à changer le nom patronymique actuel de leur fils Alejandro Luis ESCOBAR GUERRERO en celui de «ESCOBAR».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Luis ESCOBAR GUERRERO et Madame Priscilla Anne SCHILTZ, demeurant à L-1457 Luxembourg, 86, rue des Eglantiers, sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de leur fils Alejandro Luis ESCOBAR GUERRERO, né le 16 novembre 2004 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «ESCOBAR»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Luis ESCOBAR GUERRERO et Madame Priscilla Anne SCHILTZ sont autorisés à changer le nom patronymique actuel de leur fils Alejandro Luis ESCOBAR GUERRERO en celui de «ESCOBAR».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 10 juin 2005.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 10 juin 2005 autorisant Monsieur Paulo FERNANDES FERREIRA et Madame Lena Maria CRUZ MANATA à changer le nom patronymique actuel de Monsieur FERNANDES FERREIRA ainsi que celui de leurs enfants Stephan MANATA FERREIRA et Lisa FERNANDES FERREIRA en celui de «FERREIRA».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Paulo FERNANDES FERREIRA, né le 28 août 1969 à Valdosende, Terras de Bouro (Portugal), de nationalité luxembourgeoise, et Madame Lena Maria CRUZ MANATA, demeurant à L-3824 Schifflange, 28, Cité um Benn, sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de Monsieur FERNANDES FERREIRA ainsi que celui de leurs enfants Stephan MANATA FERREIRA, né le 22 mars 1992 à Esch-sur-Alzette, et Lisa FERNANDES FERREIRA, née le 27 janvier 2003 à Esch-sur-Alzette, tous deux de nationalité luxembourgeoise, en celui de «FERREIRA»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Paulo FERNANDES FERREIRA et Madame Lena Maria CRUZ MANATA sont autorisés à changer le nom patronymique actuel de Monsieur FERNANDES FERREIRA ainsi que celui de leurs enfants Stephan MANATA FERREIRA et Lisa FERNANDES FERREIRA en celui de «FERREIRA».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 10 juin 2005.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 10 juin 2005 autorisant Monsieur João Paulo VALENTE SIMÕES et Madame Andrée HAAG à changer le nom patronymique actuel de leur fille Nina VALENTE SIMÕES et de leur fils Nick VALENTE SIMÕES en celui de «SIMÕES».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur João Paulo VALENTE SIMÕES et Madame Andrée HAAG, demeurant à L-7218 Helmsange, 20, rue des Champs, sollicitant l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de leur fille

Nina VALENTE SIMÕES, née le 23 décembre 2001 à Aix-la-Chapelle (Allemagne), et de leur fils Nick VALENTE SIMÕES, né le 3 janvier 2005 à Aix-la-Chapelle (Allemagne), tous deux de nationalité luxembourgeoise, en celui de «SIMÕES»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur João Paulo VALENTE SIMÕES et Madame Andrée HAAG sont autorisés à changer le nom patronymique actuel de leur fille Nina VALENTE SIMÕES et de leur fils Nick VALENTE SIMÕES, en celui de «SIMÕES».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 10 juin 2005.  
**Henri**

**Arrêté ministériel du 30 juin 2005 modifiant l'arrêté ministériel du 14 février 2001 portant institution et organisation d'une commission consultative aéroportuaire.**

*Le Ministre des Transports,*

Vu la loi du 31 janvier 1948 modifiée relative à la réglementation de la navigation aérienne;

Vu la loi du 19 mai 1999 ayant pour objet a) de réglementer l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Luxembourg, b) de créer un cadre réglementaire dans le domaine de la sûreté de l'aviation civile, et c) d'instituer une Direction de l'Aviation Civile;

Vu l'article 4 de l'arrêté ministériel du 14 février 2001 portant institution et organisation d'une commission consultative aéroportuaire;

Arrête:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Sont nommés membres de la commission consultative aéroportuaire:

- **comme représentant du Ministère des Travaux Publics**  
*Mme Maryse SCHOLTES, Premier Conseiller de Gouvernement*  
en remplacement de Monsieur Fernand PESCH,
- **comme représentant de l'Airline Representatives and Operators Committee (AROC)**  
*M. Marc GLOESENER, secteur passagers,*  
en remplacement de Mme Stéphanie HÜLS.

**Art. 2.** Le présent arrêté sera publié au Mémorial et copie en sera transmise aux intéressés pour leur servir de titre.

Luxembourg, le 30 juin 2005.  
*Le Ministre des Transports,*  
**Lucien Lux**

**Arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> juillet 2005 autorisant Monsieur Pierre Norbert KNEIP à changer ses prénoms actuels en celui de «Norbert».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Pierre Norbert KNEIP, né le 11 mars 1930 à Dudelange, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-5880 Hesperange, 27, Ceinture um Schloss, sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en celui de «Norbert»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Pierre Norbert KNEIP est autorisé à changer ses prénoms actuels en celui de «Norbert».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> juillet 2005.  
**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> juillet 2005 autorisant Monsieur Laurent Nicolas KUFFER  
à changer ses prénoms actuels en ceux de «Lol Nicolas».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur Laurent Nicolas KUFFER, né le 30 octobre 1978 à Ettelbruck, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-9150 Eschdorf, 8, an der Huuscht, sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en ceux de «Lol Nicolas»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Diekirch;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.** Monsieur Laurent Nicolas KUFFER est autorisé à changer ses prénoms actuels en ceux de «Lol Nicolas».

**Art. 2.** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*  
**Luc Frieden**

Palais de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> juillet 2005.  
**Henri**

**Circulaire ministérielle du 1<sup>er</sup> août 2005  
Die Neuregelung der deutschen Rechtschreibung im luxemburgischen Schulsystem.**

Auf der Grundlage der Entscheidungen der Kultusministerkonferenz der Bundesrepublik Deutschland vom 2. Juni 2005 und der zuständigen Behörden in Österreich und der Schweiz betreffend die Rechtschreibreform gelten für den Gebrauch der deutschen Schriftsprache in den Schulen Luxemburgs ab Schulbeginn 2005 folgende Richtlinien:

1. Die Neuregelung der deutschen Rechtschreibung, wie sie sich aus der deutschen amtlichen Regelung ergibt, ist die verbindliche Grundlage des Rechtschreibunterrichtes an allen luxemburgischen Schulen.
2. Am 31. Juli 2005 endet die Übergangsfrist. Schreibweisen, die nicht der Neuregelung entsprechen, werden ab dem 15. September 2005 als Fehler bewertet. In einigen Bereichen, in denen der Rat für deutsche Rechtschreibung seine Beratungen noch nicht abgeschlossen hat, wird bei der Bewertung weiterhin Toleranz geübt. Dies betrifft die Getrennt- und Zusammenschreibung, Worttrennung und Interpunktion. Die Übergangszeit wird in diesen Bereichen bis zu einer abschließenden Regelung verlängert, das heißt, die alte Schreibweise wird bis auf Weiteres nicht als falsch bewertet.
3. Der aktuelle Stand des Regelwerks und des Wörterverzeichnis ist im Internet (unter [www.ids-mannheim.de/reform/](http://www.ids-mannheim.de/reform/) bzw. unter [www.rechtschreibkommission.de](http://www.rechtschreibkommission.de)) und im Buchhandel zugänglich.

Luxemburg, den 1. August 2005.

*Die Ministerin für Erziehung  
und Berufsausbildung,*  
**Mady Delvaux-Stehes**

**Administration de la Gestion de l'Eau. – Examens. –** L'Administration de la Gestion de l'Eau organisera au cours du mois de novembre 2005 un examen d'admission définitive dans la carrière de l'ingénieur technicien et au cours du mois de décembre 2005 un examen de promotion dans la carrière de l'expéditionnaire administratif.

**Commission prévue à l'article 5 de la loi du 3 août 1998 sur la promotion de la presse. – Nomination.**

– Par arrêté ministériel du 29 juillet 2005, Monsieur Norbert BECKER, représentant de l'Association Luxembourgeoise des Editeurs de Journaux, a été nommé membre effectif de la Commission prévue à l'article 5 de la loi du 3 août 1998 sur la promotion de la presse, en remplacement de Monsieur Robert WIGET, membre effectif démissionnaire.

**Conseil National des Programmes. – Nomination.** – Par arrêté ministériel du 29 juillet 2005, Madame Christiane WAGNER a été nommée membre suppléant du Conseil National des Programmes pour compte de l'organisation «OGB-L», en remplacement de Monsieur Romain BINSFELD, membre suppléant démissionnaire, dont elle achève le mandat.

**Conventions collectives de travail. – Dépôts.** – Au courant du mois de juillet 2005 les dépôts des conventions collectives de travail suivantes ont été acceptés par arrêté du Ministère du Travail et de l'Emploi:

- convention collective de travail pour les employés privés de la S.A. SAINT-PAUL Luxembourg, signée en date du 21 juin 2005 entre la S.A. SAINT-PAUL Luxembourg et le LCGB;
- convention collective de travail des ouvriers de la S.A. GOODYEAR et de la S.A. GOODYEAR Luxembourg TIRES signée en date du 10 mai 2005 entre la direction des sociétés GOODYEAR S.A. et GOODYEAR Luxembourg TIRES et les syndicats OGB-L, LCGB et SNEP;
- amendement à la convention collective de travail des employés 2005 de la S.A. CLOOS signé en date du 25 avril 2005 entre la direction de la S.A. CLOOS et les syndicats OGB-L et LCGB;
- convention collective de travail des ouvriers de la S.à.r.l. HEINTZ VAN LANDEWYCK signée en date du 29 avril 2005 entre la direction de la S.à.r.l. HEINTZ VAN LANDEWYCK et les syndicats OGB-L et LCGB;
- addendum à la convention collective de travail des employés de la S.A. TDK RECORDING MEDIA EUROPE signé en date du 13 juin 2005 entre la S.A. TDK RECORDING MEDIA EUROPE et les syndicats OGB-L et LCGB;
- quatre conventions collectives de travail des employés privés des départements «Professionnal Staff», «School Nurse», «Teacher Assistants» et «Administrative Staff» de l'a.s.b.l. International School of Luxembourg signées en date du 15 juin 2005 entre la direction de l'a.s.b.l. International School of Luxembourg et les syndicats OGB-L et LCGB;
- annexe à la convention collective de travail des salariés de la S.A. SUDGAZ signée en date du 4 juillet 2005 entre la S.A. SUDGAZ et les syndicats OGB-L et LCGB;
- avenant à la convention collective de travail des ouvriers de la S.A. CTI SYSTEMS couvrant la période du 01.04.2005 au 31.03.2007 signé en date du 23 mai 2005 entre la S.A. CTI SYSTEMS et le syndicat LCGB;
- avenant à la convention collective de travail des employés de la S.A. CTI SYSTEMS couvrant la période du 01.04.2005 au 31.03.2007 signé en date du 23 mai 2005 entre la S.A. CTI SYSTEMS et le syndicat LCGB;
- convention collective de travail pour le personnel de la Fondation Lycée Technique Privé Emile Metz signée en date du 2 mai 2005 entre la direction de la Fondation Lycée Technique Privé Emile Metz et le syndicat LCGB;
- convention collective de travail des ouvriers de la S.A. ACCUMALUX valable du 01.05.2005 jusqu'au 31 mars 2008 signée en date du 1<sup>er</sup> avril 2005 entre la S.A. ACCUMALUX et le syndicat OGB-L;
- avenant à la convention collective de travail des ouvriers de la S.A. AIR LIQUIDE Luxembourg du 20 mars 1990, signé en date du 19 avril 2005 entre la S.A. AIR LIQUIDE Luxembourg et le syndicat OGB-L;
- avenant à la convention collective de travail des employés de la S.A. AIR LIQUIDE Luxembourg du 29 décembre 1988 signé en date du 19 avril 2005 entre la S.A. AIR LIQUIDE Luxembourg et le syndicat OGB-L;
- convention collective de travail des salariés occupés dans les Etablissements Hospitaliers Luxembourgeois signée en date du 8 juillet 2005 entre l'Entente des Hôpitaux Luxembourgeois et les syndicats OGB-L et LCGB;
- convention collective de travail des ouvriers de la S. à r. l. SOTRASI signée en date du 27 juin 2005 entre la S. à r. l. SOTRASI et le syndicat OGB-L;
- convention collective de travail des employés de la S.A. PAUL WURTH pour les années 2005 à 2007 signée en date du 15 juillet 2005 entre la S.A. PAUL WURTH et les syndicats OGB-L et LCGB.

**Corps diplomatique - Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 25 juillet 2005 Monsieur Marc UNGEHEUER, Conseiller de légation première classe en service ordinaire, a été nommé Chef de la mission diplomatique luxembourgeoise en République Démocratique Populaire Lao, avec résidence à Beijing.

Par arrêté grand-ducal du 25 juillet 2005 Monsieur Roland ENGELDINGER, Conseiller de légation adjoint en service ordinaire, a été nommé Conseiller de légation en service ordinaire, à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2005.

Par arrêté grand-ducal du 25 juillet 2005 Madame Béatrice KIRSCH, Secrétaire de légation 1<sup>er</sup> en rang en service ordinaire, a été nommée Conseiller de légation adjoint en service ordinaire, à partir du 15 septembre 2005.

**Entreprises d'assurances. – Transfert de portefeuille de l'entreprise d'assurances cédante CATLIN INSURANCE COMPANY (UK) Limited (CICUL) vers l'entreprise d'assurances cessionnaire CATLIN INSURANCE COMPANY (UK) Limited (NewCo)**

La FSA, *Financial Services Authority*, autorité de contrôle du Royaume-Uni du secteur des assurances, a informé le Commissariat aux Assurances que l'entreprise d'assurances cédante CATLIN INSURANCE COMPANY (UK) Limited (CICUL) était autorisée à transférer son portefeuille à l'entreprise d'assurances cessionnaire CATLIN INSURANCE COMPANY (UK) Limited (NewCo) avec effet au 21 juin 2005.

Le transfert devient opposable de plein droit aux preneurs d'assurance, assurés, bénéficiaires et autres créanciers dès cette publication.

**Haute Cour militaire. – Cour d'appel militaire. – Démissions.** – Par arrêté grand-ducal du 25 juillet 2005 démission honorable de ses fonctions de président de la Haute Cour militaire a été accordée à Monsieur Paul HEVER, président de chambre à la Cour d'appel à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2005.

Par arrêté grand-ducal du 25 juillet 2005, démission honorable de ses fonctions de membre effectif de la Cour d'appel militaire a été accordée à Monsieur Paul HEVER, président de chambre à la Cour d'appel, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2005.

**Inspection générale de la sécurité sociale. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 25 juillet 2005, Monsieur Paul PAULY, attaché de la sécurité sociale auprès de l'Inspection générale de la sécurité sociale, a été nommé à la fonction de chargé d'études auprès de la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> septembre 2005.

**Liste officielle des fonds de pension sous forme de société d'épargne-pension à capital variable (SEPCAV) et d'association d'épargne-pension (ASSEP) soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi modifiée du 8 juin 1999**

(13)

**I. SOCIETES D'EPARGNE-PENSION A CAPITAL VARIABLE (SEPCAV) (4)**

ERNST & YOUNG - LOMBARD INTERNATIONAL PENSION SCHEME

Airport Center, 2, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

KPMG-LOMBARD INTERNATIONAL PENSION SCHEME

Airport Center, 2 route de Trèves, L-2633 Senningerberg

THE PAULIG GROUP SEPCAV

Airport Center, 2, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

THE RAPALA GROUP SEPCAV

Airport Center, 2, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

**II. ASSOCIATIONS D'EPARGNE-PENSION (ASSEP) (9)**

DEXIA PENSION FUND

69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg

EUROPEAN PENSION FUND

26, rue du Marché- aux-Herbes, L-1728 Luxembourg

FONDS DE PENSION DU GROUPE SIEMENS A LUXEMBOURG

20, rue des Peupliers, L-2328 Luxembourg

K BRIDGE

12, rue Guillaume Schneider, L-2522 Luxembourg

LUXEMBOURG PENSION FUND

14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

PENSIONINVEST

4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

PRIME PENSION, BGL ASSEP B

50, avenue J.F. Kennedy, L-2951 Luxembourg

THE CLEARSTREAM LUXEMBOURG PENSION FUND

42, avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxembourg

THE UNILEVER INTERNATIONAL PENSION PLAN

16, rue Erasme, L-1468 Luxembourg

Luxembourg, le 30 juin 2005.

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER



**Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 19 juillet 1991:**

**Complément n° 2**

Il y a lieu d'ajouter à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

**1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:**

FRANKLIN TEMPLETON EUROPEAN REAL ESTATE FUND OF FUNDS, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
LI INVEST FONDS, 7, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
THE ENDURANCE REAL ESTATE FUND FOR CENTRAL EUROPE, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
UBS (LUX) REAL ESTATE - EURO CORE FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

**2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:**

BLUEBAY STRUCTURED FUNDS, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
EUROPEAN CARBON FUND, 12, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg  
NEXUM, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg

Il y a lieu de retirer de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

**1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:**

CIHAC FUND, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
TKE FUND, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

**2. SOCIETE D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:**

INTERFINANCE, 2, place de Metz, L-1930 Luxembourg

Il y a lieu de modifier la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

**1. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:**

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

CROWN PREMIUM PRIVATE EQUITY BUYOUT, 2, place Dargent, L-1413 Luxembourg  
CROWN PREMIUM PRIVATE EQUITY TECHNOLOGY VENTURES, 2, place Dargent, L-1413 Luxembourg

la dénomination de l'organisme de placement collectif suivant:

CDC GLOBAL ASSET ALLOCATION SERIES, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg  
en

REICH & TANG GLOBAL ASSET ALLOCATION SERIES, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg

Luxembourg, le 30 juin 2005

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

**Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 72(1) de la loi du 30 mars 1988:**

**Complément n° 2**

Il y a lieu de retirer de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

**I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:**

**1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:**

A.L.S.A.-JAPAN PLUS 5/2005, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
ACTIVEST LUX TECHNOCONTROL 06/2005, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

ACTIVEST LUX VM EURORENT, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*ACTIVEST-AKTIEN-AUSTRALIEN, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*ACTIVEST-AKTIEN-EURO, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*ACTIVEST-AKTIEN-SCHWEIZ, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*ACTIVEST-EURO-CASH, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*ACTIVEST-EURO-MEDIUM-RENTEN, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*ACTIVEST-EURO-RENTEN, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*ACTIVEST-US-DOLLAR-CASH, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 ADIG WELTPLUS STRATEGIE 4/2005, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
 \*BCV DYNAMIC FLOOR FUND, 2, place de Metz, L-1930 Luxembourg  
 \*BPI GLOBAL INVESTMENT FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg  
 \*CALLANDER FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 CITIGARANT, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg  
 \*CF PRIVAT, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 \*CREDIT SUISSE EQUITY FUND (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 DA MULTIWERT FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 \*DWS EURORENTA, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg  
 EUFI-GLOBAL, 2, place de Metz, L-1930 Luxembourg  
 FT HUMANCARE, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 FT TECLEADERS, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 \*GAMAX FUNDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*PIONEER FUNDS, 77, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1331 Luxembourg  
 \*PREMIUM SELECT FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 SANTANDER CENTRAL HISPANO HORIZONS, 11a, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
 \*SWISSCANTO (LU) BOND INVEST, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg  
 \*UBS (LUX) BOND FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 \*UBS (LUX) INSTITUTIONAL FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 \*VICTORIA STRATEGIES PORTFOLIO, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach

## 2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

ALTAE INTERNACIONAL SICAV, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*AMERICAN EXPRESS WORLD EXPRESS FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*BALOISE FUND INVEST (LUX), 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*BRG FUND, 12, rue Eugène Ruppert, L-2453 Luxembourg  
 CITITRUST SICAV, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg  
 \*DIVERSIFIED SECURITIES FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg  
 \*EUROMOBILIARE INTERNATIONAL FUND, 10-12, avenue Pasteur, L-2310 Luxembourg  
 \*FORTIS PERSONAL PORTFOLIO FUND, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg  
 \*IDEAL INVEST SICAV, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTIBOND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTICASH, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTICOOPERATION, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTIPARTNER, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTISTOCK, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 LION OBLILUX, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*LOMBARD ODIER DARIER HENTSCHE SELECTIVE, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*NAGEL INVEST (L), 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 \*SCHRODER INTERNATIONAL SELECTION FUND, 5, Heienhaff, L-1736 Senningerberg  
 SCHRODER WORLD MARKETS FUND, 5, Heienhaff, L-1736 Senningerberg  
 VETINVEST, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg



Il y a lieu de modifier la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

**I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 30 MARS 1988:**

**1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:**

l'adresse de l'organisme de placement collectif suivant:

ASIA FUND, 16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

la dénomination de l'organisme de placement collectif suivant:

TRINKAUS EURO HIGH-YIELD, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg

en

HSBC TRINKAUS EURO HIGH-YIELD, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg

**2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:**

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

BIM FUND, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg

QUEST MANAGEMENT, SICAV, 26, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg

T. ROWE PRICE FUNDS SICAV, 6, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

BPV INTERNATIONAL BALANCED DOLLAR FUND, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

en

BPVN DYNAMIC INVESTMENT, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

BPV INTERNATIONAL CAPITAL FUND, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

en

BPVN CAPITAL FUND, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

BPV INTERNATIONAL EQUITIES FUND, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

en

BPVN STRATEGIC INVESTMENT FUND, 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

Luxembourg, le 30 juin 2005

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

\* l'opc s'est soumis aux dispositions de la loi du 20 décembre 2002

**Liste officielle des organismes de placement collectif soumis à la surveillance de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à l'article 94(1) de la loi du 20 décembre 2002:**

**Complément n° 2**

Il y a lieu d'ajouter à la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

**I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 20 DÉCEMBRE 2002:**

**1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:**

ACTIVEST DOLLARBOND SPEZIAL, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*ACTIVEST-AKTIEN-AUSTRALIEN, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*ACTIVEST-AKTIEN-EURO, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*ACTIVEST-AKTIEN-SCHWEIZ, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*ACTIVEST-EURO-CASH, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*ACTIVEST-EURO-MEDIUM-RENTEN, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*ACTIVEST-EURO-RENTEN, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*ACTIVEST-US-DOLLAR-CASH, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*\*ADCIRCULUM, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 ADIG PRIVATEOPTIMUM, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
 ADIG TOTAL RETURN BOND, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
 AGI EAST ASIA GROWTH FUND, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg  
 ALLIANZ GLOBAL INVESTORS INDEXPLUS, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg  
 ALTIMUM, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
 \*AMC FUND, 2, place de Metz, L-1930 Luxembourg  
 \*BPI GLOBAL INVESTMENT FUND, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg  
 \*CALLANDER FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 \*CF PRIVAT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg  
 \*\*CONCORDIA SELECT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg  
 \*\*CONDORINVEST-UNIVERSAL, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg  
 \*\*CONSUS, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg  
 \*CREDIT SUISSE EQUITY FUND (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 DEKA-OPTINET 2/2007: E, 5, rue des Labours, L-1912 Luxembourg  
 DEUTSCHE AKTIEN TOTAL RETURN, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach  
 DWS DIVIDENDEN KICK, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg  
 DWS DOLLARCHANCE GARANT, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg  
 DWS EUROPA MID/SMALL CAPS OP, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 \*DWS EURORENTA, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg  
 FRANKFURT-TRUST DYNAMIC EUROPE BONDS, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 \*GAMAX FUNDS, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*\*GECAM ADVISER FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 \*\*GENOKONZEPT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg  
 GIP INVEST, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach  
 GLOBAL-HIGHYIELD-INVEST, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg  
 GSAM JAPAN VALUE STRATEGY, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 H-PORT, 2, place Dargent, L-1413 Luxembourg  
 \*HWB UMBRELLA FUND, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach  
 JPM US AGGREGATE BONDS STRATEGY, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 \*\*JRS BESTSELECT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg  
 LUXPRO, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen  
 MELLON OP USA MID/SMALL CAPS, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 MERRILL LYNCH USA VALUE, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 MULTI MANAGER VISION, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
 MULTIMANAGER CHANCE, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
 \*\*MULTIMANAGERTRUST (MMT), 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg  
 OCM OP CONVERTIBLE SECURITIES FUND, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 PENSIONPROTECT, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg  
 \*PIONEER FUNDS, 77, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1331 Luxembourg  
 PRAMERICA GLOBAL HIGH YIELD BOND, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 \*PREMIUM SELECT FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 RETURN SOLUTIONS, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg  
 SEB LUX FUND EXTRA, 6A, Circuit de la Foire Internationale, L-1347 Luxembourg  
 \*\*SFC GLOBAL MARKETS, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg  
 \*SWISSCANTO (LU) BOND INVEST, 1, place de Metz, L-1930 Luxembourg  
 \*UBS (LUX) BOND FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 \*UBS (LUX) INSTITUTIONAL FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 UBS (LUX) RESPONSIBILITY FUND, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg  
 UNIEURORENTA CORPORATES 2011, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg  
 UNIGARANT: GLOBAL TITANS 50 (2011), 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg  
 UNIGARANT: GLOBAL TITANS 50 (2011) II, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg  
 UNIGARANTDOUBLECHANCE: GLOBAL TITANS 50 (2011), 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg  
 UNIGARANTTOP: EUROPA II, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg  
 VONTOBEL EMERGING MARKETS GLOBAL OP, 4, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 \*\*WWK SELECT, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg

## 2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

ALLIANZ GLOBAL INVESTORS SELECTIONS, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg  
 \*AMERICAN EXPRESS WORLD EXPRESS FUNDS, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*BALOISE FUND INVEST (LUX), 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*CONVERTIBLE FUND, 12, rue Eugène Ruppert, L-2453 Luxembourg  
 DB PLATINUM III, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*DIVERSIFIED SECURITIES FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg  
 \*EUROMOBILIARE INTERNATIONAL FUND, 10-12, avenue Pasteur, L-2310 Luxembourg  
 FDH PATRIMOINE, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 \*FORTIS PERSONAL PORTFOLIO FUND, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg  
 \*IDEAL INVEST SICAV, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 \*\*JPMORGAN INVESTMENT STRATEGIES FUNDS, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg  
 \*JULIUS BAER MULTIBOND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTICASH, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTICOOPERATION, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTIPARTNER, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*JULIUS BAER MULTISTOCK, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 \*LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH SELECTIVE, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg  
 \*NAGEL INVEST (L), 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 NOMURA FUNDS, 6, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg  
 PRIMERA FUND, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg  
 \*SCHRODER INTERNATIONAL SELECTION FUND, 5, Heienhaff, L-1736 Senningerberg  
 VAM FUNDS (LUX), 26, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg

## **II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 20 DECEMBRE 2002:**

### 1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:

AQUILA CAPITAL HEDGE, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen  
 IXIS INTERNATIONAL FUNDS (LUX) II, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 LEHNER INVESTMENTS PUBLIC FUNDS, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
 MERRILL LYNCH GLOBAL INVESTMENT SERIES II, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg  
 NV STRATEGIE FONDS, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen  
 PLATINUM PORTFOLIO, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen  
 SAMBA CHINA OPPORTUNITIES FUND, 6, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg  
 UBS SECTOR PORTFOLIO, 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg

### 2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

ARCHITUS INVESTMENT SOLUTIONS, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach  
 BAYERNLB HEDGE FONDS, 3, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 CAPITAL GESTION, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 CREDIT SUISSE SICAV II (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg  
 DEXIA PRIME ADVANCED, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 FUNDO, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 GEMS PROGRESSIVE FUND, 28, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg  
 HMFUNDS SICAV II, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg  
 HSH N SICAV, 1C, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach  
 JULIUS BAER MULTIOPPORTUNITIES, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg  
 LUXICAV PLUS, 19-21, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
 PICTET ALTERNATIVE FUNDS II, 1, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 PICTET SICAV II, 1, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 Q FUND, 19-21, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
 \*\*\*SILVERLAKE SICAV, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen  
 STANHOPE, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
 STOREBRAND ALPHA SICAV, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg  
 SUPERFUND OF HEDGE FUNDS SICAV, 1A, Heienhaff, L-1736 Senningerberg  
 VAN DER HOOP BANKIERS SICAV, 28, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg

### 3. AUTRES ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF:

MEESPIERSON PRIVATE REAL ESTATE FUND, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg

PHAROS REAL ESTATE FUND, 50, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg

Il y a lieu de retirer de la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

#### **I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 20 DECEMBRE 2002:**

##### 1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:

ADIG LAUFZEITFONDS 6/2005, 25, rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg

CREDIT SUISSE MONEY PLUS FUND (LUX), 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg

DIT-LAUFZEITFONDS 02/2006, 6A, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

HWB PORTFOLIO PLUS FONDS, 1-7, rue Nina et Julien Lefèvre, L-1952 Luxembourg

UNIEUROKAPITAL CORPORATES II, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg

UNISHORTTERMBOND, 308, route d'Esch, L-1471 Luxembourg

##### 2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

DWS FLEX SICAV, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg

#### **II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 20 DECEMBRE 2002:**

##### 1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:

\*ADCIRCULUM, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

ALPHA I VENTURE CAPITAL FUND, 12, rue Guillaume Schneider, L-2522 Luxembourg

BB FUND, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

BL KINGFISHER FUND OF FUNDS, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

\*CONCORDIA SELECT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

\*CONDORINVEST-UNIVERSAL, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg

\*CONSUS, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

EURO NEW ECONOMY FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

\*GECAM ADVISER FUND, 14, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

\*GENOKONZEPT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

H & A LUX CASH, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

\*JRS BESTSELECT, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

MILLENNIUM ASSET GLOBAL STRATEGIE, 4, rue Alphonse Weicker, L-2721 Luxembourg

\*MULTIMANAGERTRUST (MMT), 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

\*SFC GLOBAL MARKETS, 2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg

\*SILVERLAKE FONDS, 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen

\*WWK SELECT, 2, rue Heinrich Heine, L-1720 Luxembourg

##### 2. SOCIETES D'INVESTISSEMENT A CAPITAL VARIABLE:

ACM U.S. GROWTH STRATEGIES FUND, 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg

C-QUADRAT PRO FUNDS, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

FTC ALTERNATIVE INVESTMENTS TRUST, 11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

\*JPMORGAN FLEMING INVESTMENT STRATEGIES FUNDS, 6D, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

MPF TWO LIMITED, 49, avenue J-F Kennedy, L-1855 Luxembourg

VEGA FUND SICAV, 4, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

WOOD & COMPANY SICAV, 40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg

Il y a lieu de modifier la liste officielle des organismes de placement collectif arrêtée au 31 décembre 2004 et publiée au Mémorial B n° 15 du 23 février 2005 sous:

**I. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE I DE LA LOI DU 20 DECEMBRE 2002:**

1. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

l'adresse des organismes de placement collectif suivants:

OFI MULTISELECT, 6, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

OFI SELECT, 6, route de Trèves, L-2633 Senningerberg

SGAM FUND, 16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

SYMPHONIA INVESTMENT FUND, 16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

LEND LEASE SICAV, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

en

COHEN & STEERS SICAV, 33, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

MULTI-MANAGER SOLUTIONS, 5, Heienhaff, L-1736 Senningerberg

en

STRATEGIC SOLUTIONS, 5, Heienhaff, L-1736 Senningerberg

**II. ORGANISMES DE PLACEMENT COLLECTIF SOUMIS AUX DISPOSITIONS DE LA PARTIE II DE LA LOI DU 20 DECEMBRE 2002:**

1. FONDS COMMUNS DE PLACEMENT:

la dénomination des organismes de placement collectif suivants:

H & A LUX PARTNERS, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

en

HAIG PARTNERS, 21, avenue de la Liberté, L-1931 Luxembourg

IXIS LOOMIS SAYLES SENIOR LOAN FUND, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

en

IXIS LOOMIS SAYLES SENIOR LOAN, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg

SOFTBANK GLOBAL SELECTION FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

en

SBI GLOBAL SELECTION FUND, 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

2. SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT À CAPITAL VARIABLE:

l'adresse de l'organisme de placement collectif suivant:

DINVEST, 18, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

la dénomination et l'adresse de l'organisme de placement collectif suivant:

SG PRIVINVEST HARMONY FUND, 11a, boulevard du Prince Henri, L- 1724 Luxembourg

en

HARMONY FUND, 16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

Luxembourg, le 30 juin 2005

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

\* opc, relevant de la loi du 30 mars 1988, qui s'est soumis aux dispositions de la loi du 20 décembre 2002

\*\* l'opc s'est soumis aux dispositions de la partie I

\*\*\* l'opc a changé de forme juridique

**Liste officielle des organismes de titrisation agréés conformément à l'article 21 (1)  
de la loi du 22 mars 2004 relative à la titrisation**

**(2)**

ALLEGRO INVESTMENT CORPORATION S.A.

7, Val Ste Croix, L-1371 Luxembourg

PALLADIUM SECURITIES 1 S.A.

2, boulevard Konrad Adenauer, L-1115 Luxembourg

Luxembourg, le 30 juin 2005.

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

**Liste officielle des professionnels agréés pour exercer l'activité de gestionnaire de passif  
pour les fonds de pension soumis à la loi modifiée du 8 juin 1999**

**(12)**

ACTUALUX S.A.

Parc d'activité Syrdall 6 Immeuble C, L-5365 Münsbach

AXA ASSURANCES VIE LUXEMBOURG S.A.

7, rue de la Chapelle, L-1325 Luxembourg

BALOISE VIE LUXEMBOURG S.A.

1, rue Emile Bian, L-1235 Luxembourg

DEXIA INSURANCE & PENSIONS SERVICES S.A.

2, rue Nicolas Bové, L-1253 Luxembourg

ESOFAC INTERNATIONAL S.A.

37, rue Michel Engels, L-1465 Luxembourg

FORTIS LUXEMBOURG-VIE S.A.

16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg

HEPTA CONSULT S.A.

54, avenue Pasteur, L-2310 Luxembourg

HEWITT BACON & WOODROW LIMITED

Prospect House, Abbey View, St Albans, Hertfordshire, AL1 2QU, United Kingdom

LA LUXEMBOURGEOISE-VIE S.A.

51, avenue de la Gare, L-1611 Luxembourg

LE FOYER VIE Compagnie Luxembourgeoise d'Assurances S.A.

6, rue Albert Borschette, L-1246 Luxembourg

MERCER HUMAN RESOURCE CONSULTING S.A.

68, boulevard du Souverain, B-1170 Bruxelles

SWISS LIFE Luxembourg S.A.

25, route d'Arlon, L-8009 Strassen

Luxembourg, le 30 juin 2005.

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

**Liste officielle des sociétés d'investissement en capital à risque soumises à la surveillance  
de la Commission de Surveillance du Secteur Financier conformément à la loi du 15 juin 2004**

**(16)**

ADVANCED RISK PRIVATE EQUITY SÀRL SICAR

19-21, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

AERIS TECHNOLOGY INVESTMENT COMPANY S.A., SICAR

20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg

AMBER TRUST II S.C.A.

52, route d'Esch, L-1470 Luxembourg



APOLLO ELP SICAR  
21, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

APOLLO USLP SICAR  
21, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

DE AGOSTINI S.A. SICAR  
12, avenue de la Liberté, L-1930 Luxembourg

HCI SICAR AG  
1B, Parc d'activités Syrdall, L-5365 Münsbach

MEDIAWIN I, S.C.A.  
11a, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

NAXOS CAPITAL PARTNERS S.C.A.  
40, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg

NEW TECH VENTURE CAPITAL II S.C.A.  
39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

PARTNERS GROUP EUROPEAN MEZZANINE 2005 S.C.A., SICAR  
40, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg

RESOLUTION (LUXEMBOURG) S.C.A.  
9, rue Schiller, L-2519 Luxembourg

RISINGSTAR VENTURES I S.C.A., SICAR, PART OF MEDIAWIN  
11a, boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg

ROYAL AMIRAL PARTNERS S.C.A. SICAR  
5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg

SOLIDUS PARTNERS S.C.A.  
54, boulevard Napoléon 1<sup>er</sup>, L-2210 Luxembourg

TELECOM VENTURES PARTNERS LUX S.C.A.  
11, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg

Luxembourg, le 30 juin 2005.

COMMISSION DE SURVEILLANCE DU SECTEUR FINANCIER

**Ministère de la Famille et de l'Intégration – Centre socio-éducatif de l'Etat. – Examens.** – Il est porté à la connaissance des intéressés que le Ministère de la Famille et de l'Intégration organisera le 16 novembre 2005 un examen de fin de stage dans la carrière de l'éducateur-instructeur, un examen de promotion dans la carrière de l'éducateur et un examen de promotion dans la carrière de l'éducateur-instructeur.

**Ministère de la Famille et de l'Intégration. – Commissariat du Gouvernement aux étrangers.** – Un examen-concours pour l'admission au stage dans la carrière de l'assistant social est organisé au cours du mois de septembre 2005.

**Ministère de la Famille et de l'Intégration. – Service Solidarité. – Agréments définitifs.** – Par arrêté ministériel du 22 juillet 2005, l'agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Comité National de Défense Sociale asbl» ayant son siège social 7, rue de l'Alzette à L-7351 Helmdange, pour l'exercice de l'activité de son «Centre d'accueil – Foyers et Services de l'Entraide» à l'adresse: 12, rue du Commerce à L-9026 Ettelbruck.

L'agrément a été enregistré sous le numéro A/2005/6/1(b).

Par arrêté ministériel du 22 juillet 2005, l'agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Comité National de Défense Sociale asbl» ayant son siège social 7, rue de l'Alzette à L-7351 Helmdange, pour l'exercice de l'activité de son «Centre d'accueil – Foyers et Services de l'Entraide» à l'adresse: 11, rue du XI Septembre à L-9282 Diekirch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro A/2005/6/1(d).

**Ministère de la Famille et de l'Intégration. – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants. –**

**Agréments.** – Par arrêté ministériel du 29 juillet 2005, l'agrément a été accordé pour une durée illimitée à Madame FIEGEN-WEGNER Karen, résidant au 16, rue de la Libération à L-8245 Mamer, pour l'exercice de l'activité d'accueil éducatif d'un maximum de sept enfants à son domicile.

Par arrêté ministériel du 29 juillet 2005, l'agrément a été accordé pour une durée illimitée à Madame CHAMBEL Rosa résidant, au 44, rue du chemin de fer à L-4733 Pétange, pour l'exercice de l'activité d'accueil éducatif d'un maximum de quatre enfants à son domicile.

---

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 25 juillet 2005, Madame le Docteur Marie-Christine DOM, née le 31 mars 1962, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en psychiatrie au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 25 juillet 2005, Monsieur le Docteur Claude SCHALBAR, né le 20 juin 1973, a été autorisé à exercer la profession de médecin-généraliste au Luxembourg.

---

**Stage judiciaire. – Jury d'examen. – Nominations.** – Par arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 2005, ont été nommés membres effectifs du jury d'examen prévu par l'article 21 du règlement grand-ducal modifié du 21 janvier 1978 pour une durée de trois ans, avec effet au 5 juillet 2005:

- Monsieur Georges SANTER, président de chambre à la Cour d'appel;
- Monsieur Robert BIEVER, procureur d'Etat à Luxembourg;
- Monsieur Jean-Claude WIWINIUS, premier conseiller à la Cour d'appel;
- Madame Maryse WELTER, premier vice-président au tribunal d'arrondissement de Luxembourg;
- Monsieur Francis DELAPORTE, premier vice-président du tribunal administratif;
- Maître Arsène KRONSHAGEN, avocat à la Cour;
- Monsieur Guy SCHLEDER, premier conseiller de Gouvernement au ministère de la Justice.

Ont été nommés membres suppléants du même jury d'examen pour une durée de trois ans, avec effet au 5 juillet 2005:

- Madame Françoise MANGEOT, conseiller à la Cour d'appel;
  - Monsieur Nico EDON, premier avocat général;
  - Monsieur Georges WIVENES, premier avocat général;
  - Madame Annette GANTREL, conseiller à la Cour d'appel;
  - Monsieur Marc FEYEREISEN, conseiller à la Cour administrative;
  - Maître François PRUM, avocat à la Cour;
  - Monsieur Marc MATHEKOWITSCH, premier conseiller de Gouvernement au ministère de la Justice.
-